

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN191130002015

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 30/11/2019 13:27  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: eling  
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 30/11/2019 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 30/11/2019.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): D0167392

地段編號

LOT NO.: LOT NO. 603 IN D.D. 401

批約 HELD UNDER: NEW GRANT NO. SK8904

年期 LEASE TERM: FROM 14-5-1996 UNTIL 30-6-2047

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 14/05/1996

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN191130002015

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 1/3

ADDRESS: FIRST FLOOR  
NO. 183 MA YAU TONG  
TSEUNG KWAN O  
NEW TERRITORIES

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: THE ANNUAL RENT IS 3% OF THE RATEABLE VALUE FOR THE TIME BEING OF THE LOT SUBJECT TO GENERAL CONDITION NO. 1 OF NEW GRANT NO. SK8904 (LOT NO. 603 IN DD401)

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
WONG CHUNG SHUN 王松順		12042701190159 ASSIGNMENT	30/03/2012	27/04/2012	\$970,000.00

## 土地註冊處 THE LAND REGISTRY

## 土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN191130002015

## 物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
05042900340026	30/03/2005	29/04/2005	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	WONG CHUNG SHUN 王松順	\$970,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 12042701190159		
08042500490150	13/11/2007	25/04/2008	DEED OF RECTIFICATION WITH PLAN	-	-
			備註 REMARKS: BY DISTRICT LANDS OFFICER, SAI KUNG FOR AND ON BEHALF OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION		
11101001840019	26/09/2011	10/10/2011	TOLERATION LETTER	-	-
			備註 REMARKS: FROM DISTRICT LANDS OFFICER, SAI KUNG		
12011800220088	09/11/2011	18/01/2012	CERTIFICATE OF COMPLIANCE	-	-
			備註 REMARKS: FROM DISTRICT LANDS OFFICE, SAI KUNG LANDS DEPARTMENT		
12040300660127	20/03/2012	03/04/2012	CONSENT LETTER	-	-
			備註 REMARKS: FROM DISTRICT LANDS OFFICER, SAI KUNG		
12042000160151	03/02/2012	20/04/2012	STATUTORY DECLARATION	-	-
			備註 REMARKS: OF WONG LOI SAU AS TO THE LOSS OF TITLE DEEDS		

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN191130002015

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
12042000160161	30/03/2012	20/04/2012	CONFIRMATORY AGREEMENT	WONG CHUNG SHUN 王松順	-
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 12042701190159		
12042601730031	30/03/2012	26/04/2012	DEED OF MUTUAL COVENANT	-	-

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
***** 無 NIL *****					

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*